



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE
BEGROTING

COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

dinsdag

mardi

16-04-2002

16-04-2002

10:13 uur

10:13 heures

Het Beknopt Verslag geeft een samenvatting van de debatten. Rechtzettingen kunnen schriftelijk meegedeeld worden vóór

vrijdag 19/04/2002, om 16 uur.

aan de dienst Vertaling BV-CRA

Fax: 02 549 82 33

e-mail: vert.crabv.correcties@deKamer.be

Le Compte rendu analytique est un résumé des débats. Des rectifications peuvent être communiquées par écrit avant le

vendredi 19/04/2002, à 16 heures.

au Service de Traduction du CRA-BV

Fax: 02 549 82 33

e-mail: trad.crabv.corrections@laChambre.be

* Wordt gevoegd bij de definitieve versie van het integraal verslag (CRIV-reeks, op wit papier)

* Est joint à la version définitive du compte rendu intégral (les documents CRIV, sur papier blanc)

AGALEV-ECOLO	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
FN	<i>Front National</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
PSC	<i>Parti social-chrétien</i>
SP.A	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

INHOUD

Vraag van mevrouw Els Van Weert aan de minister van Financiën over "de oprichting van het tabakspreventiefonds" (nr. 6693)

Sprekers: **Els Van Weert, Didier Reynders**, minister van Financiën

Vraag van de heer Joseph Arens aan de minister van Financiën over "het met het Groothertogdom Luxemburg gesloten akkoord met betrekking tot de compensaties voor grensgemeenten waar grensarbeiders wonen die onder de bepalingen van de Belgisch-Luxemburgse overeenkomst tot voorkoming van dubbele belasting vallen" (nr. 6894)

Sprekers: , **Didier Reynders**, minister van Financiën

Vraag van de heer Dirk Pieters aan de minister van Financiën over "de ambtenaren met een contract van bepaalde duur" (nr. 6877)

Sprekers: **Dirk Pieters, Didier Reynders**, minister van Financiën

Vraag van de heer Richard Fournaux aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de betaling van de onroerende voorheffing aan de gemeenten" (nr. 6883)

Sprekers: **Richard Fournaux, Didier Reynders**, minister van Financiën

Vraag van de heer Olivier Chastel aan de minister van Financiën over "de algemene aanbeveling van het College van de federale ombudsmannen houdende uitbreiding van het toepassingsgebied van artikel 143, 2° van het WIB92" (nr. 6866)

Sprekers: **Olivier Chastel, Didier Reynders**, minister van Financiën

Vraag van de heer Peter Vanvelthoven aan de minister van Financiën over "het belastingkrediet voor gehandicapte kinderen ten laste" (nr. 6796)

Sprekers: **Peter Vanvelthoven, Didier Reynders**, minister van Financiën

Vraag van de heer Peter Vanvelthoven aan de minister van Financiën over "het gebruik van landbouwvoertuigen bij vrijwilligerswerk op de openbare weg" (nr. 6821)

Sprekers: **Peter Vanvelthoven, Didier Reynders**, minister van Financiën

Vraag van de heer Peter Vanvelthoven aan de minister van Financiën over "de inning van de registratierechten bij niet verlijden van de authentieke akte" (nr. 6822)

Sprekers: **Peter Vanvelthoven, Didier Reynders**, minister van Financiën

SOMMAIRE

Question de Mme Els Van Weert au ministre des Finances sur "la création du Fonds de prévention du tabagisme" (n° 6693)

Orateurs: **Els Van Weert, Didier Reynders**, ministre des Finances

Question de M. Joseph Arens au ministre des Finances sur "l'accord signé avec le Grand-Duché de Luxembourg relatif aux compensations pour les communes frontalières dans lesquelles résident des travailleurs frontaliers concernés par la convention belgo-luxembourgeoise préventive à la double imposition" (n° 6894)

Orateurs: , **Didier Reynders**, ministre des Finances

Question de M. Dirk Pieters au ministre des Finances sur "les fonctionnaires disposant d'un contrat à durée déterminée" (n° 6877)

Orateurs: **Dirk Pieters, Didier Reynders**, ministre des Finances

Question de M. Richard Fournaux au ministre de l'Intérieur sur "le paiement du précompte immobilier aux communes" (n° 6883)

Orateurs: **Richard Fournaux, Didier Reynders**, ministre des Finances

Question de M. Olivier Chastel au ministre des Finances sur "la recommandation générale du Collège des médiateurs fédéraux visant à l'extension du champ d'application de l'article 143, 2° du CIR92" (n° 6866)

Orateurs: **Olivier Chastel, Didier Reynders**, ministre des Finances

Question de M. Peter Vanvelthoven au ministre des Finances sur «le crédit d'impôt pour enfants handicapés à charge» (n° 6796)

Orateurs: **Peter Vanvelthoven, Didier Reynders**, ministre des Finances

Question de M. Peter Vanvelthoven au ministre des Finances sur "l'utilisation de véhicules agricoles dans le cadre d'activités de bénévolat sur la voie publique" (n° 6821)

Orateurs: **Peter Vanvelthoven, Didier Reynders**, ministre des Finances

Question de M. Peter Vanvelthoven au ministre des Finances sur "la perception des droits d'enregistrement en cas de non-passation de l'acte authentique" (n° 6822)

Orateurs: **Peter Vanvelthoven, Didier Reynders**, ministre des Finances

Vraag van de heer Peter Vanvelthoven aan de minister van Financiën over "de bezwaartermijn naar aanleiding van arresten van het Arbitragehof" (nr. 6823) 9

Sprekers: **Peter Vanvelthoven, Didier Reynders**, minister van Financiën

Question de M. Peter Vanvelthoven au ministre des Finances sur "le délai de réclamation à la suite d'arrêts prononcés par la Cour d'arbitrage" (n° 6823) 9

Orateurs: **Peter Vanvelthoven, Didier Reynders**, ministre des Finances

**COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN
EN DE BEGROTING**

van

DINSDAG 16 APRIL 2002

10:13 uur

**COMMISSION DES FINANCES ET
DU BUDGET**

du

MARDI 16 AVRIL 2002

10:13 heures

De vergadering wordt geopend om 10.13 uur door de heer Jef Tavernier.

01 **Vraag van mevrouw Els Van Weert aan de minister van Financiën over "de oprichting van het tabakspreventiefonds" (nr. 6693)**

01.01 **Els Van Weert** (VU&ID): Sinds 1993 stagneert het aantal dagelijkse rokers op 25 à 30 procent. Uit een enquête in opdracht van het OIVO blijkt dat zes op tien rokers bereid zijn om twee frank meer per pakje sigaretten te betalen om jongeren te helpen om van de sigaretten af te blijven of te raken. België heeft een hoog mortaliteitscijfer ten gevolge van roken in vergelijking met de buurlanden. Er is nood aan preventiecampagnes die zowel het beginnen roken afraden als het stoppen met roken promoten. Die strategie moet op alle niveaus worden gevolgd. De oprichting van een tabakspreventiefonds en het sluiten van overeenkomsten tussen de federale overheid en de Gemeenschappen vormen daartoe een middel. Het heffen van belastingen is immers een federale bevoegdheid, terwijl tabakspreventie een bevoegdheid is van de Gemeenschappen.

De tabakswereld mag niet deelnemen aan de financiering van het tabakspreventiefonds, omdat zijn motieven niet eerlijk zijn. Een eenmalige brutale verhoging met 25 procent van de taksen op tabaksproducten is de enige efficiënte en aanvaardbare manier van financiering van het fonds. De positieve effecten daarvan werden onderschreven door de Koninklijke Academie van Geneeskunde.

De Vlaamse minister van Welzijn is overtuigd van de nood aan preventie. Minister Aelvoet verklaarde vorig jaar dat zij een deel van de accijnsinkomsten wil reserveren voor een tabakspreventiefonds, en

La séance est ouverte à 10.13 heures par M. Jef Tavernier.

01 **Question de Mme Els Van Weert au ministre des Finances sur "la création du Fonds de prévention du tabagisme" (n° 6693)**

01.01 **Els Van Weert** (VU&ID): Depuis 1993, le nombre de fumeurs quotidiens reste stable. Il est compris entre 25% et 30%. Selon une enquête du CRIOC, six fumeurs sur dix sont prêts à payer deux francs de plus par paquet pour aider les jeunes à ne pas commencer ou à arrêter de fumer. Le taux de la mortalité due au tabac est plus élevé en Belgique que chez nos voisins. Nous avons besoin de campagnes de prévention qui déconseillent de commencer à fumer et qui poussent à arrêter de fumer. Cette stratégie doit être suivie à tous les niveaux. La création d'un Fonds pour la prévention du tabagisme et la conclusion d'accords entre l'Etat fédéral et les Communautés constituent un moyen d'y parvenir. Lever des impôts est effectivement du ressort de l'État fédéral, alors que la prévention du tabagisme relève des compétences des Communautés.

L'industrie du tabac ne peut pas participer au financement du Fonds pour la prévention du tabagisme car ses motivations ne sont pas honnêtes. La seule manière efficace et acceptable de financer ce fonds consiste à augmenter de façon unique et brutale de 25% les taxes sur les produits du tabac. L'Académie royale de Médecine a souscrit aux effets positifs de cette mesure.

La ministre flamande du Bien-Etre est convaincue de la nécessité de la prévention. La ministre Aelvoet a déclaré l'année dernière qu'elle comptait affecter une partie des revenus des accises au Fonds pour la prévention du tabagisme et qu'elle

dat zij daaromtrent overleg heeft gepleegd met de minister van Financiën.

Hoe ver staat het overleg tussen de minister en zijn collega Aelvoet? Werd al enig formeel initiatief genomen naar de Gemeenschappen? Welke timing ziet de minister voor de oprichting van het fonds? Hoe gebeurt de financiering? Wat doet de minister met het advies van de Koninklijke Academie voor Geneeskunde?

01.02 Minister **Didier Reynders** (*Nederlands*): Men moet werken aan meer preventie. Daarbij is een participatie van de tabaksindustrie nodig. Sinds meer dan een jaar bestaat daarover een akkoord.

Er werd nu een bedrag uitgetrokken op de begroting. Dat houdt geen rekening met de fiscale ontvangsten uit tabaksverkoop.

Mijn diensten moesten tegen 22 maart hun opmerkingen met betrekking tot het ontwerpakkoord tussen de federale overheid, de Gemeenschappen en de Gewesten, over de oprichting en het beheer van een fonds voor de strijd tegen de tabaksverslaving en de coördinatie ervan, aan de minister van Volksgezondheid overmaken. Dit is gebeurd.

Het fonds zal kunnen beschikken over een bedrag van 1,8592 miljoen euro uit de rijksmiddelenbegroting. De tabaksindustrie stelt eenzelfde bedrag ter beschikking. Het geld van de tabaksindustrie wordt ter beschikking gesteld van de vereniging Rodin, geleid door professor Pelck.

Wat de eenmalige drastische prijsverhoging voor sigaretten betreft, wijs ik erop dat veertig procent van de Belgen op minder dan 25 km van een grens woont. Moeten zij de schatkisten van de buurlanden vullen? We kunnen voortgaan met geleidelijke prijsstijgingen in België, ofwel moet er een drastische prijsstijging komen op Europees niveau.

01.03 **Els Van Weert** (VU&ID): Er komt dus toch wat schot in de zaak. Maar ik vind het vreemd dat de minister geen link legt tussen de fiscale inkomsten op rookwaren en het preventiefonds. De rokers zelf zijn bereid tot een bijdrage. Het bedrag dat de minister hanteert, 75 miljoen frank, zal zeker niet volstaan. De sector wil ook bijdragen, maar daar moet je altijd op je hoede zijn voor dubbelzinnige bedoelingen. Wel is het verheugend dat een overeenkomst met de Gemeenschappen in

s'était concertée à ce sujet avec le ministre des Finances.

Quel est l'état d'avancement de la concertation entre le ministre et sa collègue, Mme Aelvoet? Une initiative formelle a-t-elle déjà été prise vis-à-vis des Communautés? Quel calendrier le ministre envisage-t-il pour la création du Fonds? Quelles seront les modalités de financement? Dans quelle mesure le ministre tient-il compte de l'avis de l'Académie royale de Médecine?

01.02 **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): Il faut davantage de mesures de prévention. A cet égard, la participation de l'industrie du tabac est requise. Depuis plus d'un an, un accord existe en la matière.

Un montant a, à présent, été dégagé du budget. Ce montant ne tient pas compte des recettes fiscales de la vente du tabac.

Mes services devaient transmettre à la ministre de la Santé publique leurs observations à propos du projet d'accord entre les autorités fédérales, les Communautés et les Régions sur la création et la gestion du Fonds de prévention du tabagisme ainsi que sur la coordination en la matière. Les délais ont été respectés.

Le fonds disposera d'un montant de 1,8592 millions d'euros provenant du budget des Voies et Moyens. L'industrie du tabac apporte un montant identique qui est mis à la disposition de l'association Rodin, dirigée par le professeur Pelck.

En ce qui concerne l'augmentation drastique et à caractère unique du prix des cigarettes, je souhaiterais souligner que 40% des Belges habitent à moins de 25 kilomètres d'une frontière. Vont-ils devoir remplir les caisses du trésor public des pays voisins? Ou bien la Belgique poursuit sa politique d'augmentation progressive des prix, ou bien des augmentations sensibles doivent être appliquées au niveau européen.

01.03 **Els Van Weert** (VU&ID): Ce dossier progresse donc enfin. Je m'étonne toutefois du fait que le ministre ne fasse aucun lien entre les recettes fiscales des produits du tabac et le fonds de prévention. Les fumeurs eux-mêmes sont prêts à apporter leur contribution. Le montant cité par le ministre, 75 millions de francs, ne sera certainement pas suffisant. Le secteur veut également apporter sa contribution, mais il faut toujours rester sur ses gardes vis-à-vis de certaines

de maak is.

intentions qui pourraient être équivoques. Il est cependant réjouissant de constater qu'un accord avec les Communautés devrait bientôt voir le jour.

01.04 Minister **Didier Reynders** (*Nederlands*): Preventie is een gemeenschappelijke bevoegdheid. De federale overheid zorgt voor 150 miljoen frank, samen met de tabaksindustrie. De Gemeenschappen kunnen ook bijdragen.

01.04 **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): La prévention constitue une compétence communautaire. Le gouvernement fédéral apporte 150 millions de francs, avec l'industrie du tabac. Les Communautés peuvent également apporter leur contribution.

Het is een algemeen principe om niet met affectaties te werken.

Le principe général veut que nous ne recourions pas aux affectations.

Het bedrag is een politieke beslissing: ook andere sectoren vragen middelen. Er zijn te veel prioriteiten om iedereen volledig zijn zin te geven.

Le montant relève d'une décision politique: d'autres secteurs aussi réclament des moyens. Il y a trop de priorités pour pouvoir satisfaire tout le monde.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

02 Vraag van de heer Joseph Arens aan de minister van Financiën over "het met het Groothertogdom Luxemburg gesloten akkoord met betrekking tot de compensaties voor grensgemeenten waar grensarbeiders wonen die onder de bepalingen van de Belgisch-Luxemburgse overeenkomst tot voorkoming van dubbele belasting vallen" (nr. 6894)

02 Question de M. Joseph Arens au ministre des Finances sur "l'accord signé avec le Grand-Duché de Luxembourg relatif aux compensations pour les communes frontalières dans lesquelles résident des travailleurs frontaliers concernés par la convention belgo-luxembourgeoise préventive à la double imposition" (n° 6894)

02.01 **Joseph Arens** (PSC): Op 14 december 2001 werd in het Groothertogdom Luxemburg een akkoord ondertekend dat een aantal problemen regelt, waaronder dat van de inkomstenderving van de gemeenten waar Belgisch-Luxemburgse grensarbeiders wonen die belastingen in het Groothertogdom betalen (met inbegrip van de opcentiemen voor de personenbelasting). Is het waar dat dit akkoord maar drie jaar geldig is? Welk bedrag is bestemd voor de gemeenten? Volgens welke criteria zal het onder de gemeenten worden verdeeld? Zal het inkomen van de grensarbeiders die in de gemeente wonen hierbij een rol spelen of wordt het een forfaitair bedrag? Zal het bedrag dat voor de gemeenten is bestemd constant of degressief zijn? Vanaf welk jaar kan een bedrag op de begroting van die gemeenten worden ingeschreven? Wordt het oorspronkelijke bedrag geïndexeerd?

02.01 **Joseph Arens** (PSC): Un accord a été signé au Grand-duché de Luxembourg, le 14 décembre 2001, qui règle divers problèmes, parmi lesquels celui du manque à gagner des communes dans lesquelles résident des frontaliers belgo-luxembourgeois qui paient leurs impôts (en ce compris les additionnels à l'IPP) au Grand-duché. Est-il vrai que l'accord ne porte que sur trois ans? Quel est le montant destiné aux communes? Selon quels critères sera-t-il réparti entre celles-ci? Tiendra-t-on compte du revenu des frontaliers résidant dans la commune ou y aura-t-il un forfait? Le montant destiné aux communes sera-t-il constant au dégressif? A partir de quelle année pourrions-nous inscrire un montant au budget de ces communes? Le montant initial est-il indexé?

02.02 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): Dit lang verwachte akkoord is niet beperkt in de tijd. Het heeft geen zin de bevolking nodeloos te verontrusten.

02.02 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Attendu depuis longtemps, cet accord n'est pas limité dans le temps. Il est inutile d'inquiéter inutilement la population.

Het voor de gemeenten bestemde bedrag stemt overeen met de fiscale ontvangsten die de gemeenten op dit ogenblik verliezen omdat een

Le montant destiné aux communes correspond aux recettes fiscales que les communes perdent actuellement parce qu'un nombre important de

groot aantal van hun inwoners belastingplichtig is in het Groothertogdom. Op basis van de jaarlijkse aangiften in de personenbelasting zal de Belgische administratie fictief het bedrag van de gemeentelijke opcentiemen bepalen die de gemeenten zouden ontvangen als de beroepsinkomsten vanuit Luxemburg in België zouden worden. Dat fictieve bedrag van gemeentelijke opcentiemen zal dan worden afgehouden van de compensatie die door het Groothertogdom wordt betaald en zal aan de betrokken gemeenten worden toegekend. Dit nieuwe mechanisme zal voor het eerst worden toegepast op de inkomsten van 2002 (aanslagjaar 2003).

Er is uiteraard een verschuiving van een jaar waarop ik de aandacht van de verdedigers van de gemeentebelangen wil vestigen. Een burgemeester is zelfs zo ver gegaan dat hij aan zijn inwoners heeft gevraagd protest aan te tekenen tegen zijn eigen beslissing om de opcentiemen te verhogen! Het aandeel dat aan elke gemeente toekomt kan dus worden gestort vanaf het tweede semester van 2004. De forfaitaire compensatie van Luxemburg wordt vanaf 2005 geïndexeerd, maar dat zal geen invloed hebben op het bedrag dat aan de gemeenten wordt gestort. Dit wordt jaarlijks bepaald op basis van de aangiften van de personenbelasting.

02.03 Joseph Arens (PSC): We kunnen het document dus verwachten in 2004. Dat is goed nieuws. Ik wijs er op dat het in sommige grensgemeenten 60 procent van de bevolking betreft.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Dirk Pieters aan de minister van Financiën over "de ambtenaren met een contract van bepaalde duur" (nr. 6877)

03.01 Dirk Pieters (CD&V) Zowat 800 ambtenaren van Financiën zitten in de hachelijke positie van een contract met bepaalde duur. Toen ik de minister daarover in februari ondervroeg, zei hij dat deze contractuelen met het huidige personeelstekort onontbeerlijk zijn. Hij wachtte nog op een advies van de inspecteur van Financiën.

Is dat advies er al? Kan de minister ondertussen duidelijkheid verschaffen aan de contractuelen? Zullen zij kunnen blijven werken?

03.02 Minister Didier Reynders (Nederlands): De

leurs résidents sont imposables au Grand-duché ! L'administration belge déterminera fictivement, sur base des déclarations annuelles à l'IPP, le montant des additionnels communaux que les communes auraient pu percevoir si les revenus professionnels d'origine luxembourgeoise avaient été imposables en Belgique. Ce montant fictif d'additionnels communaux sera alors prélevé sur la compensation attribuée par le Grand-duché et versé aux communes concernées. Ce nouveau mécanisme sera appliqué pour la première fois aux revenus de 2002 (exercice d'imposition 2003).

Il y a évidemment un décalage d'un an et je tiens à le rappeler aux municipalistes. Un bourgmestre a, en effet, été jusqu'à demander à ses administrés d'introduire des protestations contre sa propre décision d'augmenter les additionnels ! La quote-part revenant à chaque commune pourra donc être versée, dès le second semestre de 2004. La compensation forfaitaire versée par le Luxembourg sera indexée à partir de 2005, mais cela n'aura pas d'influence sur le montant versé aux communes, celui-ci étant déterminé annuellement sur base des déclarations à l'IPP.

02.03 Joseph Arens (PSC): On peut donc s'attendre à l'arrivée du document pour 2004. C'est une bonne nouvelle. Je rappelle que, dans certaines communes frontalières, 60 % de la population est concernée.

L'incident est clos.

03 Question de M. Dirk Pieters au ministre des Finances sur "les fonctionnaires disposant d'un contrat à durée déterminée" (n° 6877)

03.01 Dirk Pieters (CD&V) Près de 800 fonctionnaires des Finances se trouvent dans une situation précaire, avec un du contrat à durée déterminée. Lorsque j'ai questionné le ministre à ce propos en février, il m'a répondu que ces contractuels sont indispensables à l'heure actuelle, eu égard à la pénurie de personnel. Il attendait encore un avis de l'inspecteur des Finances.

Cet avis a-t-il déjà été rendu? Le ministre peut-il apporter des précisions aux contractuels? Pourront-ils continuer à travailler?

03.02 Didier Reynders , ministre (en néerlandais)

contractuelen die bij Financiën de loopbaanonderbrekers vervangen, kunnen wel degelijk in dienst blijven. De Inspectie van Financiën en de begrotingsminister hebben het licht op groen gezet voor deze 800 onmisbare ambtenaren. Enkel de vrijwillige ontslagen zullen niet vervangen kunnen worden.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van de heer Richard Fournaux aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de betaling van de onroerende voorheffing aan de gemeenten" (nr. 6883)

04.01 Richard Fournaux (PSC): Veel gemeenten zijn bezorgd over de vertraging waarmee de personenbelasting en met name de onroerende voorheffing wordt doorgestort, wat de gemeenten in moeilijkheden extra benadeelt.

Volgens u moest al het mogelijke worden gedaan om dit te verhelpen, maar dat is niet het geval.

Sommige Brusselse burgemeesters van gemeenten in moeilijkheden klagen over de vertraging die in één geval zelfs een record heeft bereikt.

04.02 Minister Didier Reynders (Frans): In de eerste plaats moet ik verduidelijken dat het woord 'vertraging' alleen mag worden gebruikt na 30 juni van het volgende belastingjaar. We zijn dus nog ruim op tijd. Bovendien krijgen de gemeenten voorschotten.

Sinds 20 november 2001 zijn alle aanslagen met betrekking tot onroerend goed gelegen op het grondgebied van de gemeenten van het Waals Gewest en van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gevestigd.

Voor het begrotingsjaar 2001 bedroegen de heffingen inzake onroerende voorheffing ten bate van de gemeenten van het Waals Gewest en van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest 851,5 miljoen euro tegenover 850,6 miljoen euro in 2000.

Eind februari 2002 was de toestand nog beter: voor de maanden januari en februari 2002 werd respectievelijk 249,5 miljoen euro en 38,9 miljoen euro geïnd.

Alle aanslagen met betrekking tot onroerende goederen die zich in het Waalse of het Brusselse Gewest bevinden, werden meer dan 7 maanden voor het einde van de aanslagtermijn gevestigd. Voor het aanslagjaar 2002 zetten de diensten alles in het werk zodat de onroerende voorheffing op de

: Les contractuels qui remplacent au ministère des Finances des agents en interruption de carrière peuvent rester en service. L'Inspection des Finances et le ministre du Budget ont donné le feu vert concernant ces fonctionnaires indispensables. Seuls les départs volontaires ne pourront donner lieu à un remplacement.

L'incident est clos.

04 Question de M. Richard Fournaux au ministre de l'Intérieur sur "le paiement du précompte immobilier aux communes" 'n° 6883)

04.01 Richard Fournaux (PSC): Plusieurs communes s'inquiètent du retard dans la rétrocession de l'IPP et surtout du précompte immobilier, ce qui pénalise encore les communes en difficultés.

Selon vous, l'impossible devait être fait pour remédier à la situation, mais ce n'est pas le cas.

Certains bourgmestres bruxellois de communes en difficultés se plaignent du retard, qui serait même record pour l'une d'entre elles.

04.02 Didier Reynders , ministre (en français): Tout d'abord, je dois préciser que le mot «retard» ne peut être utilisé que si l'on dépasse la date du 30 juin de l'année fiscale suivante. Aujourd'hui, nous sommes donc toujours largement dans les temps. Par ailleurs, nous travaillons avec des avances versées aux communes.

Depuis le 20 novembre 2001, toutes les impositions relatives à des biens immobiliers sis sur le territoire des communes de la Région wallonne et de la Région de Bruxelles-Capitale ont été établies.

Les perceptions effectuées au profit des communes de la Région wallonne et de la Région de Bruxelles-Capitale, au cours de l'année budgétaire 2001, en matière de précompte immobilier s'élevaient à 851,5 millions d'euros contre 850,6 millions d'euros en 2000. Fin février 2002, la situation s'était encore améliorée, ces perceptions s'élevant respectivement à 249,5 millions d'euros et 38,9 millions d'euros pour les mois de janvier et février 2002.

Toutes les impositions relatives à des biens immobiliers sis en Régions wallonne et bruxelloise ont été établies plus de 7 mois avant l'expiration du délai d'imposition. Pour l'exercice 2002, les services mettent tout en œuvre pour que le précompte immobilier soit établi le plus

meest normale manier wordt gevestigd, en dit ondanks de overgang naar de euro. Wat Dinant betreft, is de inkohiering voor het aanslagjaar 2001 afgesloten sedert 5 november 2001. De eerste aanslagen werden al vanaf 18 juni 2001 gevestigd en de eerste ontvangsten werden vanaf augustus 2001 geboekt. De vraag is echter hoe de geldstromen tussen de verschillende bevoegdheidsniveau's maximaal kunnen worden gestabiliseerd. Wij storten enkel aan de gemeenten wat door de belastingplichtigen werd betaald. Er kan niet eindeloos met voorschotten worden gewerkt aangezien wettelijke termijnen in acht moeten worden genomen. De overheid behoudt die middelen niet vermits zij de volgende maand aan de gemeenten worden doorgestort. Het is dus een organisatorische kwestie.

04.03 Richard Fournaux (PSC): Ik wil geen polemieken voeren, maar ik ben ervan overtuigd dat sommige gemeenten een problematische relatie hebben met de toeziende overheid en het Gewestelijk Centrum voor hulp aan de gemeenten, wat te maken heeft met de manier waarop de ontvangsten worden ingeschat. In het verleden schatten sommige gemeenten hun verwachte ontvangsten te hoog in, waardoor zij in een uiterst moeilijke situatie terechtkwamen.

Sommige gemeenten kampen momenteel met moeilijkheden en trachten nog altijd dergelijke praktijken toe te passen, wat de sanering van de gemeentelijke financiën zeker niet ten goede komt.

Ik pleit er dan ook voor dat de minister het initiatief zou nemen om overleg tussen de gemeenten en Gewesten tot stand te brengen zodat verkeerde interpretaties kunnen worden voorkomen.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van de heer Olivier Chastel aan de minister van Financiën over "de algemene aanbeveling van het College van de federale ombudsmannen houdende uitbreiding van het toepassingsgebied van artikel 143, 2° van het WIB92" (nr. 6866)

05.01 Olivier Chastel (MR): Financiële tegemoetkomingen die door de Schatkist aan gehandicapten worden toegekend, worden niet meegerekend bij de vaststelling van het nettobedrag van de bestaansmiddelen. Deze gehandicapte personen kunnen fiscaal ten laste zijn van andere belastingplichtigen. Wanneer ze de pensioengerechtigde leeftijd bereiken, komen deze gehandicapten in aanmerking voor een

normaal mogelijk, malgré le passage à l'euro. En ce qui concerne Dinant, l'enrôlement pour l'exercice 2001 est terminé depuis le 5 novembre 2001. Les premières impositions ont été établies, dès le 18 juin 2001 et les premières recettes ont été enregistrées, dès août 2001. Le débat reste cependant posé de savoir comment stabiliser le plus possible les flux financiers entre les différents niveaux de pouvoir. Nous ne versons aux communes que ce qui a été payé par les contribuables. On ne peut indéfiniment avancer les versements des contribuables, il y a des délais légaux. L'Etat ne conserve pas ces moyens, qui sont reversés aux communes le mois suivant. Il s'agit donc d'une question d'organisation.

04.03 Richard Fournaux (PSC): Sans vouloir polémiquer, je suis convaincu qu'il existe un problème dans le chef de certaines communes quant à leurs rapports avec l'autorité de tutelle et le centre régional d'aide aux communes quant à la manière de prévoir leurs recettes. Il fut un temps où certaines communes augmentaient leurs prévisions et se trouvaient dans une situation particulièrement difficile.

Vu les difficultés que rencontrent certaines communes actuellement, celles-ci essaient d'encore pratiquer de la sorte, ce qui est détestable pour l'assainissement des finances communales.

Je plaide donc pour que ce ministre remette autour de la table communes et Régions, afin qu'on puisse éviter les interprétations abusives.

L'incident est clos.

05 Question de M. Olivier Chastel au ministre des Finances sur "la recommandation générale du Collège des médiateurs fédéraux visant à l'extension du champ d'application de l'article 143, 2° du CIR92" (n° 6866)

05.01 Olivier Chastel (MR): Les interventions financières du Trésor public destinées aux personnes handicapées ne sont pas prises en considération pour la détermination du montant net des moyens d'existence, ces personnes pouvant être déclarées fiscalement à charge d'autres contribuables. A l'âge légal de la pension, ces personnes sont susceptibles de percevoir une garantie de revenus aux personnes âgées

inkomensgarantie voor ouderen (IGO). De IGO vervangt dan de tegemoetkoming voor gehandicapten.

In tegenstelling tot de andere uitkeringen werd de inkomensgarantie voor ouderen niet opgenomen in artikel 143, 2° van het WIB 92, waarin de geldmiddelen opgesomd worden die niet meegerekend hoeven te worden in de aangifte van de bestaansmiddelen, en wordt ze als een belastbaar inkomen aangemerkt. Een en ander kan leiden tot een reële daling van het beschikbare netto inkomen.

Om hier wat aan te doen formuleert het College van de federale ombudsmannen de aanbeveling om de inkomensgarantie voor gehandicapte ouderen op te nemen in artikel 143, 2°, WIB 92.

Wat is uw standpunt hierover ?

05.02 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): Een aanpassing van de belastingwetgeving in de zin van de aanbeveling van het College van de federale ombudsmannen zou tot discriminaties van niet-gehandicapte gerechtigden van de IGO enerzijds en van de gerechtigden op een rustpensioen anderzijds kunnen leiden.

Aangezien een wijziging van het artikel 143, 2° van het WIB 92 bovendien budgettaire implicaties zou hebben die momenteel onhaalbaar zijn, lijkt het mij voorbarig de IGO die gehandicapten ontvangen niet mee te rekenen bij de vaststelling van de netto-inkomsten.

05.03 **Olivier Chastel** (MR): Ik heb begrip voor uw principiële en budgettaire bezwaren.

Kan de belastingadministratie geen andere oplossing overwegen om discriminatie en inkomensdaling te voorkomen ?

05.04 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): We zouden dit moeten kunnen uitleggen aan hen die geen toeslag ontvingen. Kunnen wij de sommen waarop geen bijdrage werd geheven fiscaal bevoordelen ten opzichte van de sommen waarop vooraf een bijdrage werd ingehouden? Ik meen van niet. In het kader van de harmonisering van de statuten zullen wij hierop terugkomen in verband met de pensioenen in die sectoren waar de zelfstandigen het het moeilijkst hebben.

Het incident is gesloten.

(GRAPA) en lieu et place de leurs allocations d'handicapés.

La GRAPA, au contraire des autres allocations, n'est pas reprise à l'article 143,2 du CIR 92, qui énumère les revenus n'intervenant pas dans la déclaration des moyens d'existence, et est considérée comme un revenu imposable, ce qui entraîne une diminution notable des revenus nets disponibles.

Pour remédier à cette situation, le Collège des médiateurs fédéraux recommande l'extension de l'article 143,2 du CIR 92 à la GRAPA octroyée aux handicapés.

Quelle est votre position à cet égard ?

05.02 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Une adaptation de la législation fiscale dans le sens de la recommandation du Collège des médiateurs fédéraux, risquerait d'entraîner des discriminations à l'égard, d'une part, des bénéficiaires non handicapés de la GRAPA et, d'autre part, des bénéficiaires d'une pension de retraite.

Etant donné qu'une modification de l'article 143, 2 du CIR 92, aurait, en plus, des conséquences budgétaires actuellement inapplicables, il m'apparaît prématuré d'exclure la GRAPA octroyée aux handicapés du montant net des ressources.

05.03 **Olivier Chastel** (MR): Je comprends les objections de principe et budgétaires.

L'administration fiscale ne peut-elle réfléchir à une autre solution, évitant à la fois discrimination et diminution de revenus ?

05.04 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Il faudrait pouvoir l'expliquer à ceux qui n'ont pas touché ces compléments! Peut-on favoriser fiscalement les montants perçus sans cotisation par rapport aux montants perçus après prélèvement d'une cotisation? Je ne le pense pas. Nous y reviendrons en associant cette question avec les pensions des secteurs les plus faibles des indépendants, dans le cadre de l'harmonisation des statuts.

L'incident est clos.

06 Vraag van de heer Peter Vanvelthoven aan de minister van Financiën over "het belastingkrediet voor gehandicapte kinderen ten laste" (nr. 6796)

06.01 Peter Vanvelthoven (SP.A): Met ingang van dit jaar zullen gezinnen die geen of te weinig belasting verschuldigd zijn om belastingvermindering voor kinderen ten laste uit te putten, het saldo uitbetaald krijgen voor zover het 250 euro niet overschrijdt.

Hebben ouders van gehandicapte kinderen dan ook recht op een belastingkrediet dat het dubbele van het wettelijk maximum bedraagt?

06.02 Minister Didier Reynders (Nederlands): De wet van 10 augustus 2001 houdende hervorming van de personenbelasting voert vanaf aanslagjaar 2003, inkomstenjaar 2002, een nieuwe regeling in. Het deel van de belastingvrije som dat betrekking heeft op de kinderlast en dat niet kan worden aangerekend omdat de inkomsten te laag zijn, wordt omgezet in een terugbetaalbaar belastingkrediet met een maximum van 250 euro, vóór indexering, per kind ten laste.

Kinderen met een handicap tellen voor twee, ook voor de beperking van het terugbetaalbare belastingkrediet.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van de heer Peter Vanvelthoven aan de minister van Financiën over "het gebruik van landbouwvoertuigen bij vrijwilligerswerk op de openbare weg" (nr. 6821)

07.01 Peter Vanvelthoven (SP.A): Een landbouwvoertuig mag op rode diesel rijden, voor zover het voor het landbouwbedrijf werkt. Wat echter als zo'n tractor in een carnavalsstoet rijdt of als men er papier mee ophaalt? De landbouwer, die zich dan vrijwillig inzet, riskeert toch een boete van Douane en Accijnzen.

Is de minister zich bewust van dit probleem en is hij bereid om mee naar een oplossing te zoeken? Waar denkt hij aan?

07.02 Minister Didier Reynders (Nederlands): Artikel 16, § 2, e van de wet van 22 oktober 1997 verleent een accijnsvrijstelling voor minerale olie die uitsluitend voor landbouwwerkzaamheden wordt gebruikt. Dit wordt aangevuld met een

06 Question de M. Peter Vanvelthoven au ministre des Finances sur «le crédit d'impôt pour enfants handicapés à charge» (n° 6796)

06.01 Peter Vanvelthoven (SP.A): A partir de cette année, le solde de la réduction d'impôts pour enfants à charge que ne peuvent épuiser les ménages qui ne paient pas d'impôts ou pas assez pour cela soit remboursé à ces derniers, pour autant qu'il ne dépasse pas les 250 euros.

Les parents d'enfants handicapés auront-ils donc également droit à un crédit d'impôt équivalent au double du maximum légal?

06.02 Didier Reynders, ministre (en néerlandais): La loi du 10 août 2001 portant réforme de l'impôt des personnes physiques instaure, à partir de l'exercice fiscal 2003, une nouvelle réglementation. La quotité du revenu exemptée d'impôts qui concerne la charge d'enfants et qui n'est pas imputable, en raison du niveau trop élevé des revenus, est transposée en un crédit d'impôt remboursable d'un maximum de 250 euros (avant indexation) par enfant à charge.

Les enfants handicapés comptent double, même pour la limite du crédit d'impôt remboursable.

L'incident est clos.

07 Question de M. Peter Vanvelthoven au ministre des Finances sur "l'utilisation de véhicules agricoles dans le cadre d'activités de bénévolat sur la voie publique" (n° 6821)

07.01 Peter Vanvelthoven (SP.A): Un véhicule agricole peut rouler au gasoil de chauffage pour les besoins de travaux agricoles. Qu'en est-il toutefois des tracteurs utilisés dans les cortèges carnavalesques ou lors de récoltes de papier? L'agriculteur qui participe à ces activités à titre bénévole, est malgré tout passible d'une amende infligée par l'administration des Douanes et Accises.

Le ministre a-t-il conscience de ce problème et contribuera-t-il à la recherche d'une solution? Qu'envisage-t-il?

07.02 Didier Reynders, ministre (en néerlandais): L'article 16, §2, e de la loi du 22 octobre 1997 prévoit une exonération des droits d'accise en cas d'utilisation d'huiles minérales exclusivement pour des travaux agricoles. Cette loi est complétée par

ministerieel besluit en een administratief commentaar, waardoor de vrijstelling ook geldt voor tractoren die occasioneel wagens trekken bij een manifestatie. Men hoeft zich dus geen zorgen te maken.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van de heer Peter Vanvelthoven aan de minister van Financiën over "de inning van de registratierechten bij niet verlijden van de authentieke akte" (nr. 6822)

08.01 Peter Vanvelthoven (SP.A): Bij de verkoop van een onroerend goed verlopen meestal enkele maanden tussen het afsluiten van het compromis en het verlijden van de authentieke akte. Komt die authentieke akte er niet, dan is er ten opzichte van derden nooit een verkoop geweest. Desondanks kan de belastingadministratie de betaling van de registratierechten eisen.

Maakt de onderhandse verkoop van een onroerend goed de registratierechten opeisbaar, ook als nooit een authentieke akte werd verleden? Zo ja, kan de administratie de betaling eisen van de verkoper als de verkoop wordt ontbonden wegens insolventie van de koper of indien de verkoopprijs wel wordt betaald, maar de koper de registratierechten niet meer kan betalen? Indien dit zo is, is de minister dan bereid om de wet te wijzigen?

08.02 Minister **Didier Reynders** (Nederlands): De belasting bij verkoop van in België gelegen woningen ontstaat en kan worden verhaald als de akte is verleden. De verkoop kan echter ook worden afgesloten door wilsovereenkomst, zonder schriftelijk bewijs. De rechten zijn ook verschuldigd binnen de vier maanden na de verkoop, als de onderhandse akte wordt voorgelegd aan de registratie. Meestal echter wordt de authentieke akte tijdig voorgelegd.

Het is niet mogelijk om rekening te houden met elementen van onvermogen die na het sluiten van de verkoop opduiken. De rechten zullen op beide partijen worden verhaald. De rechten worden echter terugbetaald als binnen het jaar na de verkoop een vraag tot gerechtelijke ontbinding wordt ingediend.

De Gewesten zijn sinds 1 januari 2002 bevoegd voor de wijzigingen voor de wet op de registratierechten.

Het incident is gesloten.

un arrêté ministériel et un commentaire administratif, lesquels prévoient également cette exonération pour les véhicules agricoles tractant occasionnellement des voitures lors de manifestations. Il n'y a donc pas lieu de s'inquiéter.

L'incident est clos.

08 Question de M. Peter Vanvelthoven au ministre des Finances sur "la perception des droits d'enregistrement en cas de non-passation de l'acte authentique" (n° 6822)

08.01 Peter Vanvelthoven (SP.A) (en néerlandais): La plupart du temps, lors de la vente d'un bien immobilier, plusieurs mois s'écoulent entre la conclusion du compromis et la passation de l'acte authentique. A défaut d'un tel acte authentique, la vente est réputée n'avoir pas eu lieu pour les tiers. L'administration fiscale peut malgré tout exiger le paiement des droits d'enregistrement.

La vente sous seing privé d'un bien immobilier rend-elle les droits d'enregistrement exigibles, même si l'acte authentique n'a jamais été passé ? Le cas échéant, l'administration peut-elle en exiger le paiement de l'acquéreur en cas de dissolution de la vente en raison de l'insolvabilité de l'acheteur ou lorsque le prix de vente est payé mais que l'acquéreur n'est plus en mesure de payer les droits d'enregistrement ? Dans l'affirmative, le ministre est-il disposé à modifier la législation ?

08.02 **Didier Reynders**, ministre (en néerlandais): Les droits sur la vente d'habitations situées en Belgique sont dus et sont exigibles si l'acte est passé. Toutefois, la vente peut aussi être conclue par convention de volonté, sans preuve écrite. Les droits sont également dus, dans les quatre mois de la vente, si l'acte sous seing privé est soumis à l'administration. Généralement toutefois, l'acte authentique est présenté dans les délais.

Il n'est pas possible de tenir compte des cas d'insolvabilité qui se produisent après la conclusion de la vente. Les droits seront réclamés aux deux parties. Ils seront toutefois remboursés si une demande de dissolution judiciaire est introduite dans l'année qui suit la vente.

Depuis le 1er janvier 2002, les Régions sont compétentes pour modifier la loi sur les droits d'enregistrement.

L'incident est clos.

09 Vraag van de heer Peter Vanvelthoven aan de minister van Financiën over "de bezwaartermijn naar aanleiding van arresten van het Arbitragehof" (nr. 6823)

09.01 Peter Vanvelthoven (SP.A): De administratie van Financiën beschouwt een arrest van het Arbitragehof, waarbij op een prejudiciële vraag in het voordeel van de belastingplichtige wordt geoordeeld als een nieuw, bewijskrachtig feit op basis waarvan de belastingplichtige een ontheffing van ambtswege kan vragen. De administratie interpreteert het begrip "nieuw feit" echter zeer streng. Indien de gewone bezwaartermijn nog niet is verstreken op datum van publicatie van het arrest in het *Belgisch Staatsblad*, dan kan er voor de administratie geen sprake zijn van een nieuw feit.

Is hier geen sprake van verregaand formalisme?

De minister heeft zich bereid verklaard om de bezwaartermijn eventueel te verlengen. Hij heeft bovendien toegezegd zijn administratie een definitieve nota te laten rondsturen in verband met de concrete toepassing van de arresten van het Arbitragehof in alle betrokken diensten.

Wanneer zullen deze beloften hard worden gemaakt? Zullen de bezwaartermijnen effectief worden verlengd? Wanneer zal onze commissie inzage krijgen in de nota van de administratie?

09.02 Minister **Didier Reynders** (Nederlands): Ik ben nog altijd bereid eventuele wetsvoorstellen te bespreken die de termijn om beroep in te dienen verlengen, vooral in geval van een arrest van het Arbitragehof. Dergelijke verlenging mag geen probleem zijn, tenzij op die manier een recente wetgeving op losse schroeven wordt gezet.

De nota die de administratie opstelt, werd ondertussen uitgebreid tot arresten van andere rechtbanken dan het Arbitragehof, met name het Hof van Cassatie, de Raad van State, het Europees Hof van Justitie en het Europees Hof voor de Rechten van de Mens. Deze nota onderzoekt de administratieve gevolgen van de arresten en schrijft de administraties een concrete werkprocedure voor. De nota moet nog wat verfijnd worden. Ik zal de nota binnenkort aan de commissie Financiën voorstellen.

09.03 Peter Vanvelthoven (SP.A): Men zou deze problematiek ook kunnen regelen door de

09 Question de M. Peter Vanvelthoven au ministre des Finances sur "le délai de réclamation à la suite d'arrêts prononcés par la Cour d'arbitrage" (n° 6823)

09.01 Peter Vanvelthoven (SP.A): L'administration des Finances considère un arrêt de la Cour d'arbitrage répondant à une question préjudicielle en faveur du contribuable, comme un fait nouveau ayant valeur de preuve, sur la base duquel le contribuable peut demander une exonération d'office. L'administration interprète cependant le concept de "fait nouveau" de manière très restrictive. Si le délai normal de réclamation n'a pas encore expiré à la date de la publication de l'arrêt au *Moniteur belge*, il ne peut s'agir, pour l'administration, d'un fait nouveau.

Ne s'agit-il pas là d'un excès de formalisme ?

Le ministre s'est déclaré prêt à éventuellement prolonger le délai de réclamation. Il a, en outre, accepté de demander à son administration de diffuser dans tous les services concernés une note définitive relative à l'application concrète des arrêts de la Cour d'arbitrage.

Quand ces promesses deviendront-elles réalité ? Les délais de réclamation seront-ils réellement prolongés ? Quand notre commission pourra-t-elle consulter la note de l'administration ?

09.02 **Didier Reynders**, ministre (en néerlandais): Je suis toujours disposé à discuter d'éventuelles propositions de loi visant à prolonger le délai permettant de faire appel, en particulier en ce qui concerne les arrêts de la Cour d'arbitrage. Cette prolongation ne devrait pas constituer un problème, à moins qu'elle ne remette en cause la législation récente.

La note que prépare l'administration a été élargie aux arrêts d'autres juridictions que la Cour d'arbitrage, à savoir la Cour de Cassation, le Conseil d'Etat, la Cour de Justice européenne et la Cour européenne des Droits de l'Homme. Cette note traite des conséquences administratives des arrêts et prévoit une procédure concrète pour les administrations concernées. Cette note doit encore être affinée. Je la soumettrai prochainement à la commission des Finances.

09.03 Peter Vanvelthoven (SP.A): Il serait possible de résoudre ce problème en permettant à

administratie de bestaande wetgeving soepeler te laten toepassen. In dat geval is er niet eens een wetaanpassing nodig.

09.04 Minister **Didier Reynders** (*Nederlands*): We kunnen hierop terugkomen wanneer de nota van de administratie er is.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Mevrouw De Meyer en de heer Van der Maelen zouden verontschuldigd zijn. Hun vragen nrs 6930 en 6936 worden omgezet in schriftelijke vragen.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 11.15 uur.

l'administration d'appliquer plus souplement la législation en vigueur. Dans ce cas, il ne serait même pas nécessaire de modifier la loi.

09.04 **Didier Reynders** , ministre (*en néerlandais*)°: Nous pourrons y revenir lorsque l'administration aura terminé la rédaction de sa note.

L'incident est clos.

Le **président**: Mme De Meyer et M. Van der Maelen sont excusés. Leurs questions respectives n° 6930 et 6936 seront converties en questions écrites.

La réunion publique de commission est levée à 11.15 heures.